

Všeobecné obchodné podmienky TRIGO Slovakia, s.r.o.

Definície:

“**Cenová ponuka (angl. Quotation)**” znamená ponuku, ktorá definuje cenu Služieb.

“**Dni**” znamená kalendárne dni, t.j. všetky dni v mesiaci, vrátane víkendov a sviatkov.

“**Dôverné informácie**” všetky informácie bez ohľadu na obsah (technický, priemyselný, finančný, obchodný alebo iný), povahu (know-how, metóda, proces, technické detail a inštalácie, alebo iné), formát alebo médium (písomné alebo tlačené, na CD ROM, na USB pamäťových kartách, vzorky, náčrty, alebo iné), spôsobu prenosu (písomné, ústne, vrátane počítačovej siete a/alebo elektronickou poštou) a pôvodu, ktoré budú komunikované medzi Stranami počas alebo v súvislosti s poskytnutím Služby, a ktoré zahŕňajú (okrem iného) informáciu ohľadne výrobkov, klientov, firemných účtov, finančných a zmluvných dojednaní alebo iných transakčných alebo obchodných zmlúv, správ, odporúčaní, poznámok alebo testov, kódov programového zdroja alebo kódov objektov, a rozvojových plánov.

“**GDPR**” znamená **Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov**, v platnosti od 25.5.2018.

“**Hostiteľ**” znamená spoločnosť prevádzkujúca závod (ktorou je buď Zákazník alebo tretia strana), kde TRIGO poskytuje svoje Služby.

“**Jednotné značenie**” znamená značenie vykonané TRIGOM, umožňujúce sledovať Komponenty, ktoré boli predmetom Služieb, poskytnutých TRIGOM.

“**Komponent**” znamená súčiastka, tovar, polotovar, materiál alebo akákoľvek ich kombinácia, ktorej sa týkajú Služby poskytované TRIGOM.

“**Konečná správa**” znamená správu zaslanú Zákazníkovi po ukončení misie s uvedením (okrem iného) Stranami dohodnutých kritérií, ako sú počet Komponentov, trvanie, počet/druhy Vád.

“**Konečný zákazník**” znamená zákazník Zákazníka, ktorým je buď výrobca (napr. automobilov alebo lietadiel) alebo výrobcov dodávateľ.

“**Objednávka (angl. Mission Order)**” znamená zmluvný dokument medzi TRIGOM a Zákazníkom, v pripojenej forme, ktorý popisuje základné podmienky umožňujúce začatie poskytovania Služieb, najmä popis Služieb, miesto poskytnutia Služieb, cena Služieb, fakturačná adresa atď.

“**Osobné údaje**” znamenajú akúkoľvek informáciu súvisiacu s identifikovanou alebo identifikovateľnou fyzickou osobou („subjekt údajov“); identifikovateľná fyzická osoba je taká, ktorá môže byť identifikovaná, priamo alebo nepriamo, najmä s odkazom na identifikátor, akým je meno a priezvisko, rodné číslo, bydlisko, on-line identifikátor, alebo na jeden alebo viacero faktorov špecifických pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby.

“**Pracovná inštrukcia (angl. Working Instruction = WI)**” znamená dokument, pripravený TRIGOM a potvrdený Zákazníkom (ak je to potrebné je WI potvrdená aj Hostiteľom), popisujúci úlohy, ktoré majú byť vykonané TRIGOM.

“Použiteľné právo” znamená akýkoľvek domáci alebo zahraničný právny predpis, zákon, nariadenie, vyhlášku, úpravu alebo iné stanovisko majúce právnu silu, alebo akýkoľvek súhlas, výnimku, schválenie alebo oprávnenie akejkoľvek vládnej moci majúcu jurisdikciu, či už s právnou silou alebo nie.

“Pracovný výkaz (angl. Working Report)” znamená dokument potvrdzujúci druh a rozsah poskytnutých Služieb, ktorý je podkladom pre fakturáciu.

“Prípád vyššej moci” znamená nepredpokladanú a neodvratnú udalosť alebo okolnosť mimo kontroly Strany, ktorá nastala bez jej zavinenia alebo nedbanlivosti, ktorej nebolo možné vyhnúť sa primeranou starostlivosťou a použitím primeranej námahy, a ktorá bráni dotknutej Strane v splnení jej povinnosti; za vyššiu moc sa pre tieto účely považuje najmä (avšak nielen) vojna, invázia, akty zahraničného nepriateľa, cudzích nepriateľských aktov, občianska vojna, vzbura, revolučné povstanie obyvateľstva, dôsledok vojenskej alebo uzurpačnej moci, konfiškácie alebo znárodnenia alebo zhabania alebo zničenia na základe príkazu alebo pri výkone príkazu štátnych alebo iných orgánov verejnej moci, dôsledky pôsobenia akejkoľvek vojenskej zbrane využívajúcej štiepenie jadra alebo rádioaktívnu silu, bez ohľadu na to, či v čase mieru alebo vojny, havárie, živelné pohromy, dlhodobejšie výpadky elektrickej energie, krízová situácia a/alebo iná výnimočná okolnosť; za vyššiu moc sa však nepovažuje najmä nedostatok kvalifikovanej pracovnej sily, nepĺnenie si povinností zo strany osôb spolupracujúcich so Stranami, nepriaznivá ekonomická situácia Strany alebo tretích osôb (napr. Konečného zákazníka).

“Rozsah práce (angl. Work Range)” znamená dokument, popisujúci technické požiadavky Zákazníka, podpísaný Zákazníkom. V prípade zmien vykonaných TRIGOM, budú tieto odsúhlasené Zákazníkom pred začatím Služieb. Tento dokument môže dočasne nahrádzať Pracovnú inštrukciu (WI).

“Služby” znamená (i) služby v oblasti zabezpečenia kvality produkcie a/alebo procesov, ktoré zahŕňajú najmä kontrolu komponentov spojenú s triediacimi (tzv. sortovacími) činnosťami a prípadnými korekčnými prácami a dodatočnými úpravami a (ii) akékoľvek ďalšie služby súvisiace so zabezpečením kvality komponentov vrátane dielenských prác, logistických a asistenčných služieb, popísané v [Objednávke a/alebo Technickej a obchodnej ponuke TRIGO a/alebo v Cenovej ponuke a/alebo Pracovnej inštrukcii].

“Spriaznená spoločnosť” znamená spoločnosť ovládaná TRIGOM alebo ovládajúca TRIGO, alebo spoločnosť ovládaná spoločne s TRIGOM v zmysle § 66a Obchodného zákonníka.

“Strana” alebo **“Strany”** znamená jednotlivu a spoločne TRIGO a/alebo Zákazníka.

“Technická a obchodná ponuka” znamená technickú a obchodnú ponuku na uspokojenie Zákazníkových potrieb, pripravenú Dodávateľom a zaslanú Zákazníkovi

“TRIGO ” (v príslušnom gramatickom tvare) znamená spoločnosť TRIGO Slovakia, s.r.o. so sídlom Murgašova 2, 949 01 Nitra, Slovenská republika, IČO: 36 563 226, zapísanú v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel: Sro, vložka č. 15111/N;

“Vada” znamená vadu Komponentu, vo vzťahu ku ktorému je Služba poskytovaná. Táto vada je už prítomná pred začatím poskytovania Služieb a je identifikovaná v [Rozsahu práce alebo vo WI].

“Všeobecné obchodné podmienky (angl. General Terms and Conditions)” alebo **“VOP (angl. GTC)”** znamená všeobecné dodacie podmienky, upravené v tomto dokumente.

“Zákazník” znamená akýkoľvek spoločnosť, ktorá nakupuje Služby od TRIGA.

“**Zamestnanec zákazníka**” znamená akúkoľvek osobu, ktorá je priamo alebo nepriamo zamestnaná alebo zapojená Zákazníkom a/alebo jej Spriaznenou spoločnosťou.

“**Zmluvná dokumentácia**” znamená jeden alebo viacero z nasledovných dokumentov: Objednávka, Cenová ponuka, Pracovná inštrukcia, Rozsah práce a/alebo VOP.

1 Všeobecné ustanovenia a prednosť úpravy

Tieto VOP upravujú vzťah medzi TRIGOM a Zákazníkom, resp. Konečným zákazníkom a Hostiteľom pri poskytovaní Služieb. Tieto VOP sa použijú pre všetky Služby poskytnuté TRIGOM a budú mať prednosť pred akoukoľvek inou dokumentáciou (zákazníka), s výnimkou tých, ktoré sú uvedené nižšie v poradí priority. Akákoľvek odchýlka od týchto VOP nebude platnou, pokiaľ nebude Stranami písomne dohodnutá.

V prípade akýchkoľvek pochybností, nezrovnalostí alebo rozporov medzi nasledovnými dokumentmi, poradie priority medzi nimi bude nasledovné:

1. Rozsah práce a/alebo Pracovná inštrukcia
2. Technická a obchodná ponuka
3. Objednávka (Mission Order) a/alebo Cenová ponuka
4. Rámcová zmluva
5. VOP

2 Začiatok poskytovania Služieb

TRIGO začne poskytovať Služby na základe Zmluvnej dokumentácie, z ktorej jasne vyplývajú prejavy vôle oboch Strán (návrh Zmluvnej dokumentácie jednej Strany a jej riadne prijatie druhou Stranou) vo forme podpísaného Rozsahu prác alebo WI a buď i) podpísanej Objednávky, alebo ii) podpísaného Technického a obchodného návrhu, alebo iii) podpísanej Cenovej ponuky.

Zmluvná dokumentácia, na základe ktorej TRIGO začne poskytovať Služby, musí obsahovať najmä:

- označenie Komponentov (názov, referencia), ktoré budú predmetom poskytovania Služieb,
- vymedzenie a popis objednávaných Služieb vrátane definovania príslušných merateľných jednotiek týkajúcich sa objednávaných Služieb (napr. množstvo, čas), pokiaľ je to pri danej Službe možné,
- miesto výkonu Služieb,
- dátum začatia poskytovania Služieb,
- zodpovednú osobu na strane Zákazníka pre objednané Služby,
- výšku odmeny za objednávané Služby,
- meno, priezvisko, funkciu osoby podpisujúcej Zmluvnú dokumentáciu Zákazníka,
- prehlásenie Strany, že tieto VOP sú súčasťou zmluvného vzťahu, ktorý vznikne na základe Zmluvnej dokumentácie.
- Eskalačnú maticu Zákazníka

Strana nie je povinná prijať návrh Zmluvnej dokumentácie, predložený druhou Stranou. Pokiaľ nedôjde k prijatiu návrhu Zmluvnej dokumentácie do 48 hodín od jej predloženia, stráca takýto návrh platnosti, pokiaľ navrhujúca Strana výslovne neurčí inak alebo pokiaľ ho dodatočne písomne nepotvrdí.

3 Povinnosti Strán

Rozsah a povaha Služieb, vyjadrujúcich všetky potreby/požiadavky Zákazníka, je definovaná v Zmluvnej dokumentácii. Zákazník zodpovedá za výber objednaných Služieb a ich vhodnosť pre zamýšľané použitie.

Pre odstránenie pochybností, do času poskytovania Služieb sa započítava aj čas potrebný na nasledovné úkony, a to bez ohľadu na základ pre výpočet ceny (t.j. či je cena založená na čase strávenom poskytnutím Služby, na určenom počte spracovaných súčiastok, na počte vykonaných kilometrov pre kontrolu vozidiel alebo súčiastok, a pod.):

- logistické presuny Komponentov súvisiace so zákazkou,
- baliace práce Komponentov,
- prestoje nezavinené pracovníkmi TRIGA,
- doby zodpovedajúcej dĺžke prestávok v práci stanovenej zákonom,
- prípravu pracovného prostredia,
- zabezpečenie čiastkových Pracovných výkazov a prehľadov na základe požiadavky Zákazníka,
- prípravu reportingu na pracovisku,
- čas potrebný na zaškolenie pracovníkov.

Zdravie a bezpečnosť: obe Strany budú dodržiavať kvalitatívne a bezpečnostné požiadavky, špecifikované v Zmluvnej dokumentácii, bez ohľadu na uvedené, konečná zodpovednosť za zdravie a bezpečnosť zostáva na Hostiteľovi.

3.1 Povinnosti TRIGO

Náradie a zdroje: TRIGO zodpovedá za výber zdrojov, ktoré použije na poskytnutie Služieb. To zahŕňa aj určenie zloženia svojho tímu na daný účel, ktorý bude spĺňať požiadavky poskytovaných Služieb (vhodná kvalifikácia, profesné skúsenosti a pod.). TRIGO má vlastný tréningový program pre svoje zdroje. Počas poskytnutia Služieb, TRIGO bude riadiť, a kontrolovať svojich pracovníkov a vyvodzovať voči nim zodpovednosť. Služby budú poskytnuté pod vedením a kontrolou TRIGA; Zákazník nebude mať žiadnu dozornú autoritu voči zamestnancom, zástupcom alebo subdodávateľom TRIGA. TRIGO tiež poskytne administratívne, účtovné a sociálne riadenie svojich pracovníkov, a to aj v prípade, ak sú Služby poskytnuté v priestoroch Zákazníka resp. Hostiteľa. TRIGO použije svoje vlastné softvérové nástroje na poskytnutie Služieb. TRIGO poskytne Služby s primeranou zručnosťou a starostlivosťou, v súlade so všetkými požiadavkami definovanými v Zmluvnej dokumentácii.

3.2 Povinnosti Zákazníka a Hostiteľa

Zákazník sa zaväzuje:

- zabezpečiť poskytnutie dostatočných informácií, inštrukcií a dokumentov v primeranom čase (v každom prípade nie neskôr ako 24 hodín pred zmluvne dohodnutým začiatkom poskytnutia Služieb), aby požadované Služby mohli byť poskytnuté;
- umožniť TRIGU všetok nevyhnutný prístup k priestorom, kde majú byť Služby poskytnuté a urobiť všetky nevyhnutné kroky na odstránenie alebo nápravu akýchkoľvek prekážok alebo prerušení pri výkone Služieb;
- zabezpečiť, aby všetky Komponenty, ktoré majú byť predmetom Služieb poskytnutých TRIGOM, boli v príslušnom čase k dispozícii, na zabezpečenie kontinuity Služieb;
- v prípade potreby poskytnúť akékoľvek špeciálne prostriedky, vrátane špecifického náradia a kontaktných osôb, nevyhnutných pre poskytnutie Služieb;

- zabezpečiť prijatie všetkých nevyhnutných opatrení na zabezpečenie bezpečnosti pracovných podmienok, priestorov a zariadení počas výkonu Služieb, pričom v tomto ohľade sa nebude spoliehať na vyjadrenie TRIGA, či už vyžiadané alebo nie;
- vopred informovať TRIGO o akýchkoľvek známych rizikách alebo nebezpečenstvách, reálnych alebo potenciálnych, spojených s akýmkoľvek príkazom alebo vzorkou alebo testovaním, vrátane, napríklad, prítomnosť alebo riziko radiácie, toxických alebo netoxických alebo výbušných prvkov alebo materiálov, znečistenia prostredia alebo otravy; v tomto rozsahu bude Zákazník zodpovedať za akúkoľvek škodu v dôsledku nebezpečnej povahy materiálu;
- zabezpečiť, aby všetky zmeny v Pracovnej inštrukcii (WI) alebo v Rozsahu práce (WR) vyžadoval zákazník prostredníctvom vopred dohodnutého komunikačného kanála s menovanou osobou podľa dohodnutej kontaktnej matice.
- riadne uplatňovať všetky svoje práva a zbavovať sa svojej zodpovednosti podľa akýchkoľvek príslušných kúpno-predajných alebo iných zmlúv s tretími stranami, alebo podľa zákona;
- poskytnúť alebo zabezpečiť poskytnutie TRIGU právo opätovne skontrolovať akýkoľvek podozrivý výrobok, ktorý mohol zostať neskontrolovaný pri skoršej kontrole, alebo pri predchádzajúcej kontrole vykonanej TRIGOM;
- zabezpečiť získanie požadovaného oprávnenia a zabezpečiť všetok nevyhnutný prístup pre audítora TRIGA a externých audítora (najmä pre potreby certifikácie) do priestorov, kde sú Služby poskytované, za účelom vykonania auditu; podmienkou je predchádzajúce písomné oznámenie TRIGA najmenej päť (5) dní pred výkonom auditu; a
- informovať a upozorniť Hostiteľa, že TRIGO bude pôsobiť v Priestoroch, pokiaľ Zákazník nie je zároveň Hostiteľom.

Pokiaľ Zákazník nesplní akúkoľvek povinnosť podľa tohto článku, pre ktorú nie je možné Služby riadne poskytnúť alebo neposkytne TRIGU potrebnú súčinnosť, je TRIGO oprávnené prerušiť poskytovanie Služieb. Po dobu trvania omeškania so splnením povinnosti alebo s poskytnutím súčinnosti TRIGO nebude v omeškaní s plnením svojich povinností (najmä poskytnutím Služieb) a nebude zodpovedať za akúkoľvek škodu, ktorá môže v dôsledku toho vzniknúť; čas prerušenia poskytovania Služieb sa považuje za prestoje nezavinené TRIGOM, za ktoré TRIGU patrí odmena v plnej výške. Tento bod sa primerane vzťahuje aj na Hostiteľa alebo Konečného zákazníka; v takomto prípade je Zákazník povinný zabezpečiť poskytnutie potrebnej súčinnosti Hostiteľom alebo Konečným zákazníkom, pričom za jej neposkytnutie zodpovedá, ako keby súčinnosť neposkytol sám.

3.3 Reklamácie, škody

Ak sa po poskytnutí Služieb, najneskôr však v priebehu prvej montáže Komponentov do príslušnej veci, ktorej prvou priamou súčasťou je Komponent (napr. väčší komponent, systémový komponent, modul, integrovaný modul, automobil a pod.) zistí, že Služby neboli poskytnuté v garantovanej kvalite, Zákazník je povinný zistené vady poskytnutých služieb písomne oznámiť TRIGU bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 dní, od kedy sa Zákazník o príslušnej vade dozvie; v opačnom prípade uplynutím uvedenej lehoty Zákazník stráca právo uplatňovať si akékoľvek nároky zo zodpovednosti za vady poskytnutých služieb.

TRIGO nezodpovedá za Vady, ktoré vznikli v dôsledku:

- nevhodného alebo nesprávneho manipulovania s Komponentom po poskytnutí Služby inou osobou ako TRIGOM,
- použitia Komponentu alebo jeho časti, označeného TRIGOM ako nevyhovujúceho, resp. nezodpovedajúceho podmienkam podľa Pracovnej inštrukcie a Zákazník alebo Konečný zákazník (alebo iná zodpovedná osoba) takýto Komponent napriek tejto skutočnosti uvoľnil pre ďalšie použitie, resp. do ďalšieho obehu,
- chýb v pracovnom postupe, ktorý bol odsúhlasený zo strany Zákazníka,
- Prípady vyššej moci.

Zákazník je povinný poskytnúť TRIGU všetku potrebnú (nielen TRIGOM vyžiadajú) súčinnosť pri preverovaní reklamácie, najmä je povinný poskytnúť fotodokumentáciu, podklady, záznamy komunikácie, dáta, všetky prvky vysledovateľnosti (napríklad štítky, špeciálne značenia atď.), ktorými Zákazník alebo Konečný zákazník disponuje a ktoré sa týkajú alebo sa môžu týkať reklamácie, resp. reklamovanej Služby, a to v súlade so všetkými požiadavkami príslušnej poisťovne TRIGA. Porušenie tejto povinnosti Zákazníka má za následok zánik nárokov z reklamovaných väd. Pri fotodokumentovaní je nutné dbať na to, aby bol nafotený reklamovaný Komponent uložený v palete či v inom obale, na ktorom jasne vidno príslušný identifikačný štítok.

TRIGO začne vybavovať reklamáciu bez zbytočného odkladu po jej uplatnení, najneskôr do 14 Dní a vyriešená bude v čo najkratšom možnom čase, nie neskôr ako 20 Dní od jej uplatnenia.

V prípade uznania reklamácie má Zákazník nárok na bezplatné odstránenie Vady, okrem prípadu ak sa s TRIGOM preukázateľne dohodne na inom spôsobe riešenia reklamácie. Tento proces sa rieši samostatným postupom Reklamácia Služby.

TRIGO zodpovedá za zavinené konanie svojich pracovníkov, ktorým dôjde k poškodeniu, strate alebo zničeniu Komponentov, ktoré prevzal od Zákazníka (príp. Koncového zákazníka) za účelom poskytnutia Služieb, ak k takémuto konaniu došlo v priebehu ich poskytnutia; za takéto zavinené konanie však nezodpovedá v prípade, ak by k poškodeniu, strate alebo zničeniu došlo bez ohľadu na takéto zavinené konania alebo v prípade, ak išlo o konanie, ktorým pracovník TRIGA odvracal priamo hroziace nebezpečenstvo, ktoré sám nevyvolal alebo ak poškodenie spôsobil v nutnej obrane proti hroziacemu alebo trvajúcemu útoku.

3.4 Ospravedlniteľné konanie

Obidve zmluvné strany uznávajú, že napriek vysoko kvalitnej kontrole poskytovanej spoločnosťou TRIGO, identifikácia a oprava jednej alebo viacerých chýb nemusí byť vždy možná z dôvodu ľudského faktora, a to najmä v prípade ak sa vyžaduje vizuálna kontrola. Zodpovednosť spoločnosti TRIGO nemôže vzniknúť v prípade nezistených väd, pokiaľ si spoločnosť TRIGO plní svoje povinnosti. Spoločnosť TRIGO nesie takúto zodpovednosť jedine v prípade, ak je v zmluvnej dokumentácii uvedená osobitne dohodnutá úroveň väd. Zákazník si je však vedomý, že takáto dohoda môže mať vplyv na celkové náklady.

TRIGO nebude zodpovedať za nedosiahnutie cieľového stupňa kvality definovaného v Zmluvnej dokumentácii, určeného Zákazníkom alebo Hostiteľom v rozsahu, v ktorom je takéto nedosiahnutie dôsledkom úmyselného nesprávneho konania Zákazníka alebo Hostiteľa, pokiaľ TRIGO bezodkladne písomne oznámi Zákazníkovi nemožnosť dosiahnutia akéhokoľvek dohodnutého stupňa kvality v dôsledku takéhoto konania Zákazníka alebo Hostiteľa.

Záväzky TRIGA a úroveň služieb a štandardov je založená najmä na určitom počte a povahe Väd, ktoré majú byť preskúmané/vytriedené/skontrolované, počte Komponentov, ktoré majú byť preskúmané/vytriedené/skontrolované a/alebo počte prerábok na vykonanie, ktoré sú všetky identifikované v Zmluvnej dokumentácii. S ohľadom na to, pokiaľ počet/povaha Väd a/alebo počet Komponentov dramaticky narastie, úroveň výkonu, ktorý ma TRIGO dosiahnuť podľa Zmluvnej dokumentácii bude upravený alebo prehodnotený za účelom skvalitnenia Služieb, a podľa potreby Strany môžu upraviť s tým spojené ceny a Zmluvnú dokumentáciu.

3.5 Spolupráca

Každá Strana sa zaväzuje okamžite a riadne vykonávať svoje povinnosti v dobrej viere, vzájomne spolupracovať a doručiť druhej Strane každý dokument potrebný na efektívny výkon Služieb a poskytnúť druhej Strane potrebné informácie.

4 Ukončenie Služieb

Pri ukončení Služieb TRIGO zašle Zákazníkovi Záverečnú správu.

V prípade akejkoľvek sťažnosti, Zákazník ju písomne oznámi TRIGU najneskôr od 30 Dní po doručení Záverečnej správy (alebo po dátume doručenia Faktúry, pokiaľ nebolo potrebné predkladať žiadnu Záverečnú správu). Pokiaľ v uvedenom období nebude uplatnená žiadna písomná sťažnosť, Záverečná správa a príslušné Služby budú považované za akceptované Zákazníkom.

5 Ceny a platby

Ceny Služieb sú detailne upravené v Objednávke / Cenovej ponuke / Technickej a obchodnej ponuke a/alebo v objednávke riadne podpísanej Zákazníkom, pričom TRIGO je oprávnené vystaviť faktúru za poskytnuté Služby podľa podmienok tam uvedených.

Podkladom pre fakturáciu bude „Denný report“ a/alebo „Pracovný výkaz“, ktorý bude uvádzať najmä:

- počet hodín poskytovania Služieb všetkými pracovníkmi TRIGA, alebo počet iných merateľných jednotiek poskytovania Služby, pokiaľ boli definované Zmluvnej dokumentácii,
- zoznam a množstvo Komponentov, ktoré boli predmetom poskytovania Služieb a/alebo druh poskytnutých Služieb,
- údaj o množstve zistených chybných Komponentov a o množstve opravených Komponentov,
- čas strávený na misii,
- iné dohodnuté skutočnosti .

Zákazník je povinný písomne potvrdiť alebo pripomenovať TRIGOM predloženú Objednávku, ktorá bude priložená k príslušnej faktúre.

Faktúry sú splatné do 30 Dní od dňa vystavenia faktúry. Faktúry zasiela TRIGO e-mailom na vopred dohodnutú emailovú adresu. Sťažnosti ohľadne znenia alebo výšky súm musia byť urobené najneskôr do 15 Dní od vystavenia faktúry TRIGOM. Úhrada faktúry bude vykonaná výlučne bezhotovostným prevodom. Podpísaním Zmluvnej dokumentácie Zákazník súhlasí s vystavením elektronickej faktúry, pokiaľ Zákazník výslovne nepožiada o zaslanie aj/len papierovej faktúry.

V prípade omeškania Zákazníka s úhradou faktúry, TRIGO bude oprávnené požadovať od Zákazníka: (i) úroky z omeškania v vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý Deň omeškania s úhradou; (ii) paušálnu náhradu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky v zmysle Obchodného zákonníka; (iii) preukázané primerané náklady a výdavky TRIGA na vymoženie dlžnej sumy. TRIGO bude najmä oprávnené požadovať náklady spojené s právnym zastúpením alebo s agentúrou na vymáhanie pohľadávok.

Cena Služieb nezahŕňa daň z pridanej hodnoty (ani akúkoľvek inú daň v súvislosti s dodaním tovaru a služieb), ktorá bude uhradená Zákazníkom v sadzbách a spôsobom požadovaným príslušnými právnymi predpismi.

6 Obmedzenie zodpovednosti

V rozsahu povolenom príslušnými právnymi predpismi, zodpovednosť TRIGA a jeho Spriaznených spoločností bude obmedzená na priame opodstatnené škody v dôsledku porušenia jeho povinností, ktoré sú kryté poistením TRIGA. Pokiaľ nebude Zákazníkom inak odôvodnené, TRIGO nebude zodpovedať za chýbajúce Jednotné značenie na Komponentoch, ktoré sú predmetom Služieb. TRIGO nebude voči Zákazníkovi zodpovedať za (i) udalosti

Vyššej moci, (ii) nepriame, následné, alebo vedľajšie škody, ako sú najmä finančná strata, ušlý zisk alebo výnos, strata goodwillu, nedosiahnutie očakávaných úspor, a (iii) nároky tretích strán. Celková ročná zodpovednosť TRIGA v žiadnom prípade nemôže prekročiť súhrnnú maximálnu sumu 10% ročného obratu vo vzťahu k Zákazníkovi, bez ohľadu na počet zákazok.

7 Poistenie

TRIGO sa zaväzuje uzavrieť poistenie zodpovednosti za škodu, pokrývajúce všetky škody spôsobené Zákazníkovi, najmä v dôsledku prítomnosti pracovníkov TRIGA v priestoroch Zákazníka / Hostiteľa a poskytovania Služieb, v rámci limitov poistného krytia uvedených na poistných certifikátoch.

Zákazník sa vzdáva, na svoj účet ako aj na účet jeho poisťovateľov, akéhokoľvek práva voči poisťovateľom, subkontraktorom a dodávateľom TRIGA, na odškodnenie vyplývajúce zo škôd spôsobených TRIGOM, jeho subkontraktorom a dodávateľom, presahujúce limity a výnimky uvedené v týchto VOP.

8 Dôvernosť

8.1 Mlčanlivosť

Strany sa dohodli zachovávať prísnu dôvernosť Dôverných informácií, tieto nezverejňovať, nesprístupňovať tretím stranám a nepoužívať ich pre osobnú potrebu a/alebo pre potrebu inú ako v súvislosti so Službami. Strany sa zaväzujú ochraňovať Dôverné informácie, nakladať s nimi s maximálnou starostlivosťou a implementovať všetky vhodné bezpečnostné opatrenia na zabezpečenie dôvernosti uvedených Dôverných informácií. Strany prehlasujú, že v tomto ohľade prijali alebo sa zaväzujú prijať všetky nevyhnutné opatrenia vo vzťahu k všetkým osobám, ktoré môžu mať prístup k Dôverným informáciám, aby spĺňali uvedené záväzky.

8.2 Výnimky

Povinnosť zachovávať dôvernosť Dôverných informácií sa neuplatní k akýmkoľvek Dôverným informáciám:

- ktoré sú verejne dostupné v čase, kedy sa dostali do sféry prijímateľa;
- ktoré sa stali verejne dostupnými následne, za predpokladu že prijímateľ nespôsobil ich verejnú dostupnosť v dôsledku porušenia svojho záväzku dôvernosti podľa týchto VOP;
- sprístupnenie ktorých bolo výslovne oprávnené dotknutou osobou;
- ktoré sú prijímateľovi známe pred ich poskytnutím, pokiaľ to Strany preukážu písomnými dokumentmi;
- ktoré sú príjemcovi komunikované treťou stranou, ktorá má oprávnenie s nimi nakladať a nemusí zachovávať dôvernosť;
- ktoré musí prijímateľ komunikovať tretej strane na základe právnej povinnosti, administratívneho alebo súdneho príkazu.

8.3 Trvanie mlčanlivosti

Záväzok mlčanlivosti začína podpisom Zmluvnej dokumentácie a trvá päť (5) rokov po skončení poskytnutia Služieb z akéhokoľvek dôvodu.

8.4 Konanie v prípade prezradenia

V prípade podozrenia alebo vedomosti prijímateľa o prezradení Dôverných informácií ich prijímateľ prijme všetky nevyhnutné kroky k obmedzeniu následkov takéhoto prezradenia

a bude okamžite informovať Stranu o porušení mlčanlivosti a o prijatých opatreniach, aby Strana mala možnosť urobiť nevyhnutné kroky k ochrane ich vlastných záujmov.

9 Údaje

9.1 Zdieľanie dát

Výlučne pre potreby poskytnutia Služieb, TRIGU môže byť poskytnutý prístup k údajom/informáciám vo vlastníctve Zákazníka alebo Konečného zákazníka a/alebo Hostiteľa, alebo k obchodným zvyklostiam, obyčajom a praxi. **ZÁKAZNÍK TÝMTO NEODVOLATEĽNE OPRÁVŇUJE TRIGO NA PRIJATIE A ZDIEĽANIE UVEDENÝCH ÚDAJOV / INFORMÁCIÍ, NAJMA PROSTREDNÍCTVOM SVOJHO PORTÁLU.** Strany súhlasia a berú na vedomie, že TRIGO je výslovne oprávnené zbierať, analyzovať a archivovať údaje spravované pre potreby Služieb (napr. počet identifikovaných, vytriedených atď. Vád, komunikovaných prostredníctvom správ zasielaných Zákazníkovi). Uvedené dáta môžu byť predmetom štatistík a analýz.

9.2 Osobné údaje

Za účelom poskytnutia Služieb Zákazníkovi, TRIGO môže zbierať kontaktné údaje Zákazníkových pracovníkov, považované za „Osobné údaje“ v zmysle GDPR a akýchkoľvek súvisiacich právnych predpisov.

TRIGO môže využívať uvedené Osobné údaje na informovanie Zákazníka o poskytovaní Služieb, ako aj na zasielanie správ a prehľadov spokojnosti Zákazníkovi.

TRIGO tiež môže použiť uvedené Osobné údaje na marketingové účely a zasielať štvrťročné zákaznícke informačné bulletiny, ad-hoc kampaňové bulletiny, dotazníky spokojnosti zákazníka, na podporu služieb a podujatí, informovanie Zákazníka o nových produktoch a/alebo službách TRIGA, pokiaľ Zákazník zvolí alebo už skôr zvolil možnosť prijímať ich, vrátane prostredníctvom zákazníckeho portálu alebo webovej stránky TRIGA.

TRIGO nebude zdieľať Osobné údaje Zákazníkových pracovníkov s akýmikoľvek tretími osobami bez predchádzajúceho výslovného súhlasu Zákazníka.

Pokiaľ si Zákazník praje (i) mať prístup k informáciám o Zákazníkovi, uchovávaných TRIGOM, alebo (ii) prijať informáciu od TRIGA, Zákazník môže kontaktovať kontrolóra dát TRIGO na adrese privacy@trigo-group.com.

10 Duševné vlastníctvo

10.1 Skoršie práva

Každá Strana zostáva výlučným vlastníkom svojich vlastných vedomostí, t.j. všetkých prvkov know-how, informácií (o procese, vedomostiach, metódach, algoritmoch, špecifikáciách, údajoch a iných), softvéru, práv duševného vlastníctva, vlastnených alebo kontrolovaných pred podpisom Zmluvnej dokumentácie, alebo ňou získaných, vytvorených alebo vyvinutých nezávisle na splnení objednávky alebo inej Zmluvnej dokumentácie (ďalej len „Vlastné vedomosti“).

Komunikácie a/alebo poskytnutie Vlastných vedomostí sa v žiadnom prípade nemôže vykladať ako poskytnutie akýchkoľvek iných práv, ako sú výslovne uvedené v Zmluvnej dokumentácii alebo ako odhalenie v zmysle patentového práva. Informácie a vedomosti (vrátane patentov a know-how) ktoré boli vo vlastníctve Strany pred vystavením objednávky a/alebo uzavretím

akejkoľvek Zmluvnej dokumentácie alebo vyvinuté bez ohľadu na objednávku, ako aj súvisiace práva duševného a priemyselného vlastníctva, zostávajú vlastníctvom tejto Strany.

Jednako, pokiaľ Strana potrebuje Vlastné vedomosti inej Strany alebo ich časť na splnenie svojej povinnosti pre potreby Služieb, táto iná Strana súhlasí, že prevedie a poskytne nevýhradnú licenciu na použitie a využitie uvedených Vlastných vedomosti druhou Stranou na dobu trvania poskytnutia Služieb, výlučne pre tento účel a prihliadajúc aj na dôvernosť a práva tretích strán. Uvedené právo na použitie a využitie takýchto Vlastných vedomostí bude bezodplatné, neprevoditeľné (s výnimkou Spriaznených osôb a Zákazníka), a len pre poskytnutie príslušných Služieb.

10.2 Vlastníctvo a využitie výsledkov Služieb

Všetky pracovné dokumenty, poznámky, memorandá, správy, údaje v strojom čitateľnom alebo inom formáte, ako aj dokumentácia ktorá bola vyhotovená TRIGOM v súvislosti s poskytnutými Službami, zostáva vlastníctvom TRIGA až do čase plnej úhrady za Služby. Akákoľvek správa alebo iný materiál, poskytnutý Zákazníkovi, je poskytovaný len pre interné potreby Zákazníka a nemôže byť poskytnutý alebo spomínaný mimo skupiny Zákazníka bez súhlasu TRIGA, a to až do plnej úhrady za Služby.

Po plnej úhrade za Služby bude Zákazník výlučným vlastníkom všetkých výsledkov práce, vykonanej TRIGOM v rámci Služieb, vrátane z toho vyplývajúcich dokumentov (ďalej len „Výsledok“). Pokiaľ toto nie je možné, TRIGO prevedie na Zákazníka všetky práva k všetkým Výsledkom, vrátane ekonomických práv ako je právo ich využívať, a to po dobu trvania ochrany týchto práv, v neobmedzenom rozsahu a s právom poskytovať sublicencie.

TRIGU bude vždy umožnené opätovné použitie vedomostí a know-how, získaných pri poskytnutí Služieb, ako aj akejkoľvek správy, dokumentácie, plánov, náčrtov, softvéru a iných informácií, najmä technických informácií bez ohľadom na nosič, v súvislosti s poskytnutím Služieb (a akýchkoľvek dodávok), vyvinutých TRIGOM. Poskytnutie Zákazníkom uvedeného nevýhradného práva užívať a práva modifikovať TRIGU (a/alebo akejkoľvek Spriaznenej osobe TRIGA) bude bezodplatné, v neobmedzenom rozsahu, počas celého trvania doby ochrany týchto práv, prevoditeľné a s právom poskytovať sublicencie.

11 Ochrana pracovníkov

Strany sa zaväzujú zdržať sa preberania zamestnancov a podporujúcich činností, či už vlastnou spoločnosťou alebo tretími stranami, vo vzťahu k pracovníkom Strán, zapojených do poskytovania Služieb. Pre odstránenie pochybností, Strany nebudú najímať, priamo alebo cez prostredníka, akéhokoľvek pracovníka inej Strany, aj pokiaľ by bola Strana pôvodne oslovená takýmto pracovníkom. Tento záväzok zdržať sa bude účinný počas celej doby poskytnutia Služieb, ako aj dvanásť (12) mesiacov po ich ukončení. Strany sa zaväzuje v prípade akéhokoľvek porušenia tejto povinnosti nahradiť vzniknutú stratu, najmä spočívajúcu v strate know-how, záväzkov urobených za príslušnú osobu, náklady na výber, angažovanie a tréning. Náhrada bude najmenej vo výške 45.000 € na pracovníka, plus ďalšie možné náklady spojené s nahradením odchádzajúceho pracovníka.

12 Ukončenie

12.1 Prerušenie

Pokiaľ cena Služieb nebude Zákazníkom uhradená v zmysle platobných podmienok, definovaných v tomto dokumente a v príslušnej faktúre, TRIGO bude oprávnené prerušiť poskytovanie Služieb bez predchádzajúceho upozornenia. TRIGO obnoví poskytovanie Služieb bez zbytočného odkladu po úhrade omeškanej dlžnej sumy.

12.2 Ukončenie ktoroukoľvek Stranou

Ktorákoľvek Strana môže okamžite ukončiť poskytovanie Služby a príslušný zmluvný vzťah bez akejkoľvek kompenzácie (i) pokiaľ na majetok Strany bude vyhlásený konkurz alebo Strana vstúpi do dobrovoľnej likvidácie; (ii) Strana je ovplyvnená podobnou skutočnosťou podľa právnych predpisov akejkoľvek jurisdikcie; alebo (iii) prípad Vyššej moci trvá dlhšie ako 30 Dní.

12.3 Ukončenie TRIGOM

TRIGO môže zmluvný vzťah so Zákazníkom vypovedať s okamžitou účinnosťou doručením písomnej výpovede Zákazníkovi:

- pokiaľ Zákazník je v omeškaní s úhradou dlžných súm o viac ako 30 dní alebo ak je zjavné, že Zákazník dlžné sumy nezaplatí;
- pokiaľ Zákazník poruší svoje zmluvné povinnosti a toto porušenie nebude napravené ani v lehote dvadsiatich piatich (25) Dní po doručení písomného upozornenia TRIGA zaslaného.

12.4 Ukončenie Zákazníkom

Zákazník je oprávnený svoj zmluvný vzťah s TRIGOM vypovedať s okamžitou účinnosťou doručením písomnej výpovede TRIGU, ak TRIGO závažným spôsobom poruší svoju povinnosť poskytnúť Služby v súlade s jeho povinnosťami podľa týchto VOP a takéto porušenie nebude napravené v lehote štyridsiatich piatich (45) Dní od prijatia písomného upozornenia na porušenie zo strany Zákazníka (špecifikujúce v primeraných detailoch porušenie TRIGA). Ak jedna alebo viac Služieb je ukončených z akéhokoľvek dôvodu, TRIGU bude prislúchať náhrada za Služby ukončené do dňa, kedy sa ukončenie stane účinným v súlade s oznámením o ukončení.

13 Rôzne

13.1 Súlad s právnymi predpismi

Strany zabezpečia svoj súlad so všetkými príslušnými právnymi predpismi, vrátane predpisov ohľadne zdravia, bezpečnosti, práce a životného prostredia.

13.2 Subdodávatelia

TRIGO je výslovne oprávnené kedykoľvek subkontraktovať časť svojich práv a povinností v súvislosti s poskytovaním Služieb, na Spriaznenú spoločnosť v rámci skupiny TRIGO alebo niektorého zo svojich zmluvných partnerov so zodpovedajúcim predmetom činnosti, za predpokladu, že akýkoľvek subdodávateľ, angažovaný TRIGOM, má nevyhnutné schopnosti, kvalifikáciu a skúsenosti na poskytnutie takto delegovaných Služieb v súlade s požiadavkami, uloženými TRIGU týmito VOP, a za predpokladu, že subdodávateľ súhlasí s poskytnutím delegovaných Služieb v súlade s podmienkami týchto VOP za TRIGO.

13.3 Oddeliteľnosť

Pokiaľ jedno alebo viacero ustanovení týchto VOP sú vyhlásené za neplatné alebo neúčinné právnym predpisom alebo konečným správnym alebo súdnym rozhodnutím podľa kompetentnej jurisdikcie, zostávajúce ustanovenia VOP zostanú platnými a účinnými.

Neplatné alebo zastarané ustanovenia budú nahradené obdobnými zákonnými ustanoveniami. Strany sa zaväzujú nahradiť, v praktickom rozsahu, akékoľvek zakázané, nezákonné alebo nevykonateľné ustanovenie iným, ktoré bude mať v zásade rovnaký účinok (v jeho zákonomnom a obchodnom obsahu) ako nahradené ustanovenie.

13.4 Zachovanie platnosti a účinnosti

Tieto VOP nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom uvedenom nižšie. Uplynutie doby platnosti alebo ukončenie týchto VOP, alebo akejkolvek Objednávky, nebude mať žiaden vplyv na podmienky týchto VOP alebo Objednávky, ktoré podľa ich povahy musia zostať platné a účinné aj po uplynutí doby platnosti alebo ukončení, najmä články 8, 10, 12, 13 a 14 týchto VOP.

13.5 Zmeny

TRIGO je oprávnený tieto VOP kedykoľvek jednostranne zmeniť. Takáto zmena však nebude mať žiaden dôsledok na založený zmluvný vzťah medzi TRIGO a Zákazníkom. To znamená, že akákoľvek zmena môže byť použiteľná pre Zákazníka len v prípade podpisu novej zmluvy. Zákazník berie na vedomie, že v prípade zmeny VOP TRIGA, takýto Zákazník nebude môcť požadovať aplikáciu predchádzajúcej verzie VOP pre nový komerčný a zmluvný vzťah.

13.6 Doručovanie

Strany doručujú dôležité písomnosti (najmä písomnosti spojené so vznikom, zánikom alebo zmenou práv a povinností Strán) na adresu sídla, uvedenú v záhlaví príslušnej Zmluvnej Dokumentácie, resp. na adresu preukázateľne písomne oznámenú druhej Strane ako adresu na doručovanie. V spore preukazuje oznámenie zmeny adresy na doručovanie tá Strana, ktorej sa zmena týka; v prípade pochybností platí, že zmena adresy nebola druhej Strane riadne oznámená. Písomnosť sa považuje za doručенú (i) dňom jej prevzatia adresátom, (ii) tretí deň po odoslaní doporučenej zásielky, pokiaľ táto bola vrátená ako nedoručená, a to bez ohľadu na dôvod nedoručenia.

13.7 Postúpenie práv a povinností

Žiadna Strana nepostúpi, ani neprevedie zmluvný vzťah, založený v súlade so Zmluvnou dokumentáciou a/alebo týmito VOP, alebo akékoľvek z nich vyplývajúci nárok, bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Strany, pokiaľ nie je v týchto VOP výslovne uvedené inak.

14 Rozhodné právo - Jurisdikcia

V prípade akéhokoľvek sporu vyplývajúceho z alebo v súvislosti s predmetom týchto VOP, Strany predovšetkým vynaložia úsilie na priateľské riešenie sporu v lehote tridsiatich (30) Dní od dátumu oznámenia jednej Strany o takomto spore druhej Strane.

Tieto VOP sa riadia slovenským právnym poriadkom. Strany súhlasia s predložením akékoľvek sporu do výlučnej jurisdikcie súdu v Nitre (Slovenská republika).

V Nitre, dňa2020